

Polska Szkoła w Galway imienia Wisławy Szymborskiej
Wisława Szymborska Polish School in Galway
c/o Radharc na Mara School, Walter Macken Road, Mervue, Galway, Ireland, H91A3H2

Karta Rejestracyjna / Registration Form
prosimy o wypełnienie drukowanymi literami / please use capital letters

Dzieci/Children

imię/forename	nazwisko/surname	miejsce urodzenia place of birth	data urodzenia date of birth	miesięczna opłata monthly fee
1				€80
2				+€55 (€135)
3				+€40 (€175)
4				wolne od opłat free of charge

Rodzice lub opiekunowie/ Parents or guardians

imię i nazwisko rodzica/opiekuna 1 name of parent/guardian 1	imię i nazwisko rodzica/opiekuna 2 name of parent/guardian 2
Numer telefonu / Mobile no.	Numer telefonu / Mobile no.
adres /address	adres (jeżeli inny) /address (if different)
Adres e-mail / E-mail address	

kontakt w nagłej potrzebie (osoba trzecia, poza rodzicami) emergency telephone and contact (other than parents/carers)

Oświadczam, iż w razie zagrożenia życia dziecka wyrażam zgodę na udzielenie dziecku pierwszej pomocy przez przeszkolone osoby i wezwanie karetki. <i>Proszę podkreślić właściwe: Tak Nie</i>	I consent, that in an event of life-threatening nature, my child will be treated by first aid trained personnel and agree for an ambulance to be called <i>Please underline the correct word: Yes No</i>
Szkoła pragnie zastrzec sobie prawo do robienia i publikowania zdjęć uczniów i/lub ich prac oraz nagrywanie Państwa dziecka/dzieci podczas zajęć w szkole oraz wyjść i imprez organizowanych poza szkołą i wykorzystanie tych materiałów w celu promocji działalności szkoły na użytek szkoły. Czy wyrażają Państwo zgodę? <i>Proszę podkreślić właściwe: Tak Nie</i>	The school wishes to reserve the right to take and publish photographs or record videos of pupils and their works for school use during school activities and use of these for a purpose of school promotion Do you give permission? <i>Please underline the correct word: Yes No</i>
Wyrażam zgodę na otrzymywanie sms-ów o działalności szkoły i jej dobroczyńcach. Czy wyrażają Państwo zgodę ? <i>Proszę podkreślić właściwe: Tak Nie</i>	I hereby give my consent to receive text messages in relation to school activities & their benefactors. Do you give permission? <i>Please underline the correct word: Yes No</i>
Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i dziecka od momentu zgłoszenia dziecka do szkoły do momentu zakończenia współpracy. <i>Proszę podkreślić właściwe: Tak Nie</i>	I hereby give consent for mine and my child's personal data included in this application to be used for the school purposes up to the date of my child's leaving. <i>Please underline the correct word: Yes No</i>
Informujemy, iż Państwa dane przechowuje się i przetwarza do celów związanych z prowadzeniem Polskiej Szkoły. Administratorem danych jest Learn Polish CLG. Mają Państwo prawo do: dostępu do swoich danych, sprostowania i usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, złożenia sprzeciwu na przetwarzanie danych, a także uprawnienia związane z procesami zautomatyzowanego przetwarzania danych (w tym profilowaniem).	We would like to inform you that your data is used for the sole purpose of running of the school. As the data subject you have the right to ask the controller (Learn Polish CLG) for access to and rectification or erasure of the personal data concerning the data subject or to object to the processing of such personal data.

